SEDE
via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo
tel. 02.280481 - fax. 02.28048280
e-mail info@it.sauter-bc.com

Branch North East
via Lisbona, 10 35127 Padova
tel. 049.8076899 - fax. 049.8076871
e-mail info@it.sauter-bc.com

Branch Centre South
Via di Grotte Portella, 28 Frascati (RM)
00044 tel. 06.7264091 - fax. 06.72640929
e-mail info@it.sauter-bc.com

Cliente: Engie S.p.A.

Oggetto: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO

Impianti: - CTPF018 - CENTRALE TERMICA

Disegno : 34-004801_CTPF018

Data : 25/02/2021

Sauter Italia S.p.A. fornisce questo elaborato grafico ai fini di un corretto collegamento (ElettroTecnico/Meccanico) delle apparecchiature.
La progettazione elettrica, ai fini delle leggi vigenti in tema di sicurezza è a cura del progettista degli impianti, al quale sarà demandata, in particolare, la protezione contro i contatti diretti e indiretti .

0	EMISSIONE	25/02/2021	CB	MCO	
Rev.	Modifiche	Data	Preparato	Verificato	Approvato

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: DISPONIBILE DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 2 DI 36 5
DATA	FIRMA				

Indice

Foglio	Tipo di Documento	Descrizione	Revisione
3	Documenti		
4	Documenti		
1	Copertina progetto		
2	Schemi	DISPONIBILE	
5	Schemi	EVENTUALE INDICE	
6	Schemi	NOTE GENERALI	
7	Schemi	CAVI PER PROTOCOLLI DI COMUNICAZIONE	
8	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte1/6	
9	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte2/6	
10	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte3/6	
11	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte4/6	
12	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte5/6	
13	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte6/6	
14	Schemi	FUNZIONALE EVENTUALE	
15	Schemi	LAYOUT MODULI 6	
16	Schemi	ALIMENTAZIONE	
17	Schemi	ALIMENTAZIONE	
18	Schemi	Gateway per sonde wireless	
19	Schemi	ROUTER	
20	Schemi	COMANDO ORARIO	
21	Schemi	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	
22	Schemi	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	
23	Schemi	MODUL680-AS	
24	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 1_POS.1_C.LE TERMICA	
25	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.1_C.LE TERMICA	
26	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 1_POS.2_C.LE TERMICA	
27	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 2_POS.2_C.LE TERMICA	
28	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 1_POS.3_C.LE TERMICA	
29	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.3_C.LE TERMICA	
30	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 1_POS.4_C.LE TERMICA	

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER

Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		FOGLIO 3
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		DI 36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:			
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

Indice

Foglio	Tipo di Documento	Descrizione	Revisione
31	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 2_POS.4_C.LE TERMICA	
32	Schemi	EY6IO71F001_PARTE 1_POS.5_C.LE TERMICA	
33	Schemi	EY6IO71F001_PARTE 2_POS.5_C.LE TERMICA	
34	Schemi	COMANDI	
35	Schemi	COMANDI	
36	Schemi	ANTIGELO E VENTILATORI	

EVENTUALE INDICE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: EVENTUALE INDICE DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 5 DI 36 2 ◁ ▷ 6
DATA	FIRMA				

NOTE GENERALI

Il regolatore, ed i relativi moduli I/O sono montati in un armadio / quadro elettrico mediante una guida DIN (EN 60715).

È necessario assicurarsi che non siano installati nelle immediate vicinanze di contattori di potenza, convertitori di frequenza o altre fonti di interferenza EMC. SAUTER generalmente consiglia l'installazione in quadro elettrico separato.

Durante l'installazione, deve essere presente anche una struttura di isolamento primaria esterna.Il cablaggio delle apparecchiature deve essere eseguito solo quando il sistema è scollegato dalla rete elettrica.

Prima di alimentare il regolatore, occorre assicurarsi che la terra di protezione sia collegata al terminale corrispondente (classe di protezione I).

Devono essere rispettati gli standard di installazione EN 50178, EN 50310, EN 50110, EN 50274 e EN 61140.
Installazione e cablaggio della tecnologia dell'informazione (IT) deve essere eseguito in modo professionale e in conformità ai requisiti delle norme EN 50174-1, EN 50174-2 e EN 50174-3.

Il cablaggio del dispositivo di comunicazione e delle apparecchiature di regolazione deve essere posato in canalina separata dal cablaggio di potenza.

I cavi di collegamento delle sonde e degli elementi in campo devono essere di sezione opportuna in riferimento alla lunghezza del percorso degli stessi; òper quanto riguarda i cavi schermati, occorre collegare un capo della schermatura alla massa dell'impianto .

INDICAZIONI SPECIFICHE PER PRODOTTI SAUTER

- SONDE DI TEMPERTURA (EGT...F...). Cavo schermato a 2 conduttori non polarizzato

- UNITA' DI SERVIZIO AMBIENTE (EYB..., EY-RU..). cavo 2 x 2 x 24AWG (singolo conduttore) schermato e twistato tipo S/FTP Cat.5e o superiore

- TRASMETTITORI (EGH, EGP, EGQ...). Cavo schermato multifilo

- SERVOMOTORI MODULANTI. Cavo a 5 conduttori (per specifiche consultare lo schema)

Informazioni dettagliate sui tipi di cavo, le sezioni dei conduttori, le resistenze di terminazione, le lunghezze delle linee e il corretto cablaggio dei terminali "NC" (No Connect) sono fornite nelle istruzioni di montaggio contenute nell'imballo del prodotto e nelle schede tecniche scaricabili dal sito www.sauteritalia.it

I FOGLI TECNICI E LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO HANNO SEMPRE PRIORITA' SU QUESTO ELABORATO GRAFICO

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		FOGLIO 6
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		DI 36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	NOTE GENERALI		5 ◁▷ 7
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

CAVI PER PROTOCOLLI DI COMUNICAZIONE

Protocollo	Tipo di cavo
KNX	Cavo certificato KNX. Ad esempio YCYM 2x2x0,8 o J-Y(St) 2x2x0,8 del tipo doppia coppia intrecciata (TP) e schermata
DALI	Sono adatti tutti i cavi standard tipo 5x1,5 mm2 NYM-J; Il diametro minimo dei cavi dipende dalla lunghezza della rete 0,5 mm fino a 100 metri 0,75mm da 100 a 150 metri 1,5 mm da 150 fino a 300metr (lunghezza massima)
M-BUS	Cavo 2 conduttori twistati con schermo singolo, tipo Belden LB 8719 o equivalente. 0,50mm2 lunghezza massima 0,5 km; massimo 100 nodi 0,75mm2 lunghezza massima 1 km; massimo 120 nodi 1mm2 lunghezza massima 1,5 km; massimo 120 nodi 1,5mm2 lunghezza massima 1,5 km; massimo 150 nodi
novaNet	Cavo 4 conduttori twistato a coppie e schermato, capacità 50nF/km, resistenza < 100 Ohm/km, tipo S/FTP 4x2x24AWG; sviluppo massimo 3 km, massimo 100 AS.
SLC	2 x 2 x 24AWG (singolo conduttore) schermato e twistato tipo S/FTP Cat.5e o superiore
Modbus - RTU	Cavo EIA RS-485, schermato e twistato, tipo Belden P/N9841 o equivalente 24AWG. La schermatura deve essere collegata a terra vicino alla stazione di automazione.
BACnet MS-TP	Cavo multi-coppia EIA RS-485, schermato e twistato, tipo Belden P/N9842 o equivalente 24AWG. La schermatura deve essere collegata a terra vicino alla stazione di automazione.
BACnet/IP (Ethernet)	cavo cat.5e o superiore per rete ethernet 10/100 BASE-T(X)
Tutti i cavi dovranno essere di del livello di rischio adeguato all'ambiente di installazione (REGOLAMENTO PRODOTTI DA COSTRUZIONE UE 305/11)	

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

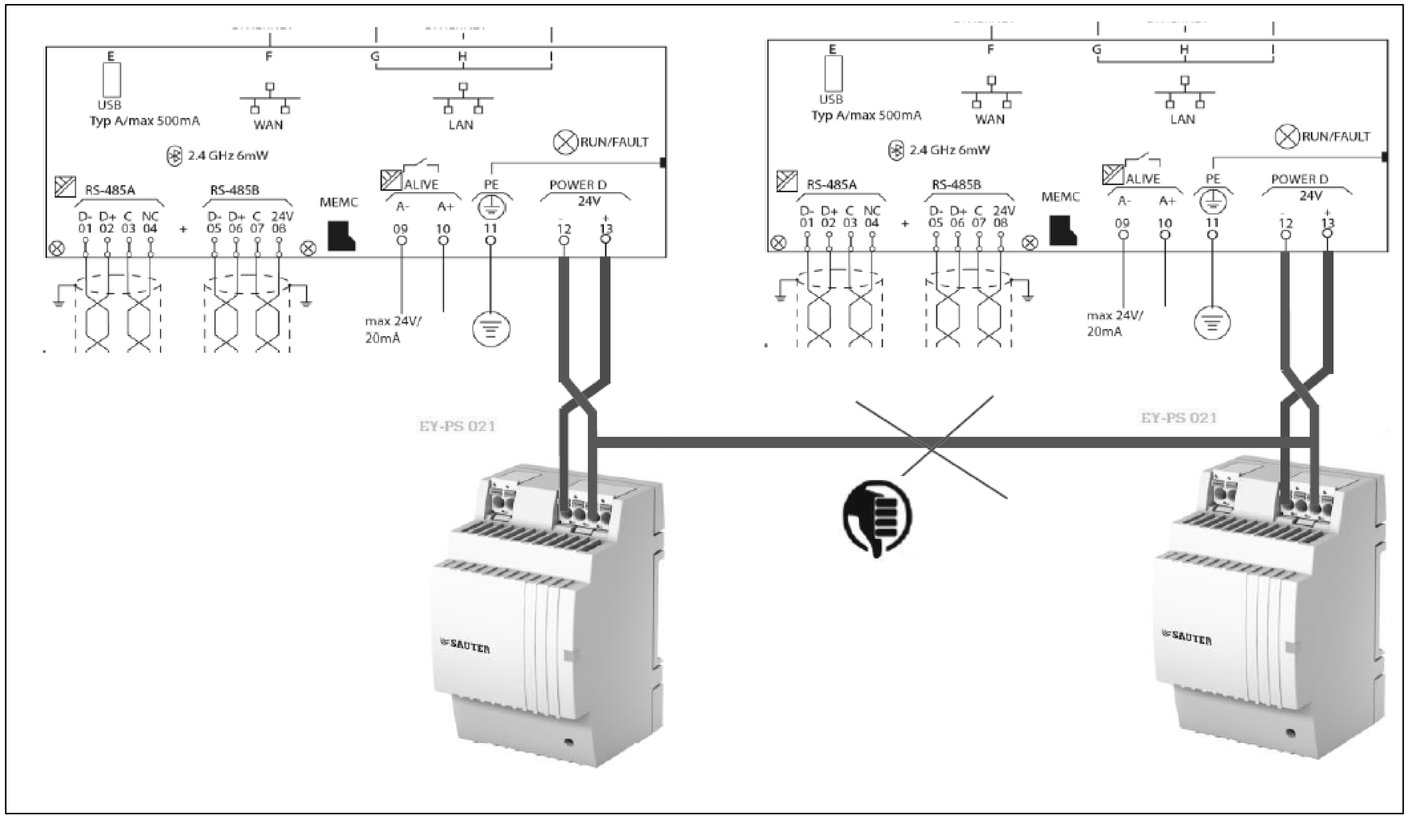
SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	CAVI PER PROTOCOLLI DI COMUNICAZIONE		
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

NOTE SPECIFICHE modulo 6

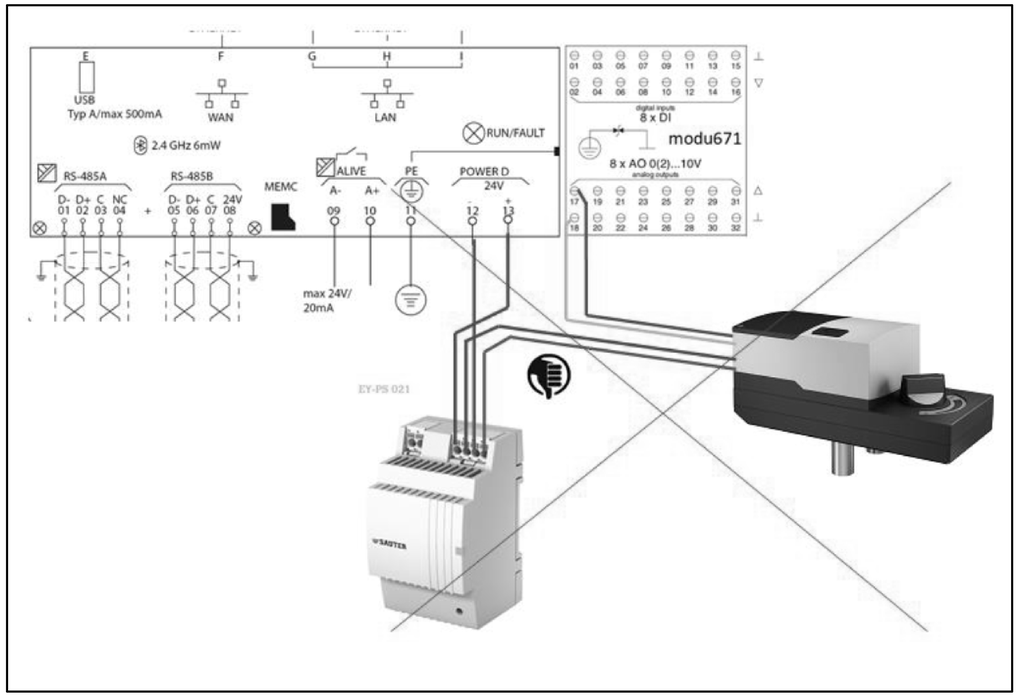
1)E' necessario un alimentatore per EY-6AS80, EY-6AS60 ed EY6LC01.
L'alimentatore deve avere una potenza Min. 30W ed una Max. 70W ; è assolutamente vietato superare la potenza di 100W.
Gli alimentatori devono esse installati in prossimità delle AS / LC
Gli alimentatori non devono essere collegati in parallelo.

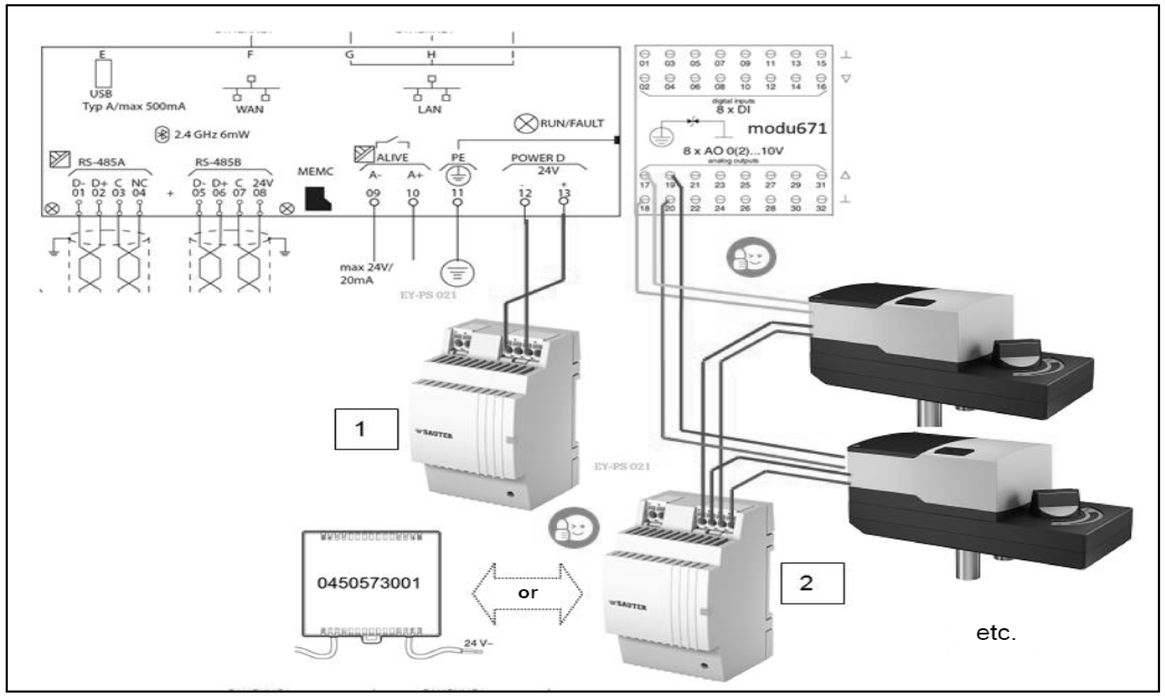


2)La messa a terra del morsetto "-" (meno) è vietata.
È vietato collegare i morsetti di riferimento "⊥" dei moduli d'ingresso (UI, DI e CI) al terminale "-" (meno) dei moduli di alimentazione.

NOTE SPECIFICHE modulo 6

3)E' necessario un alimentatore separato per elementi in campo ed ausiliari; gli alimentatori non devono essere collegati in parallelo

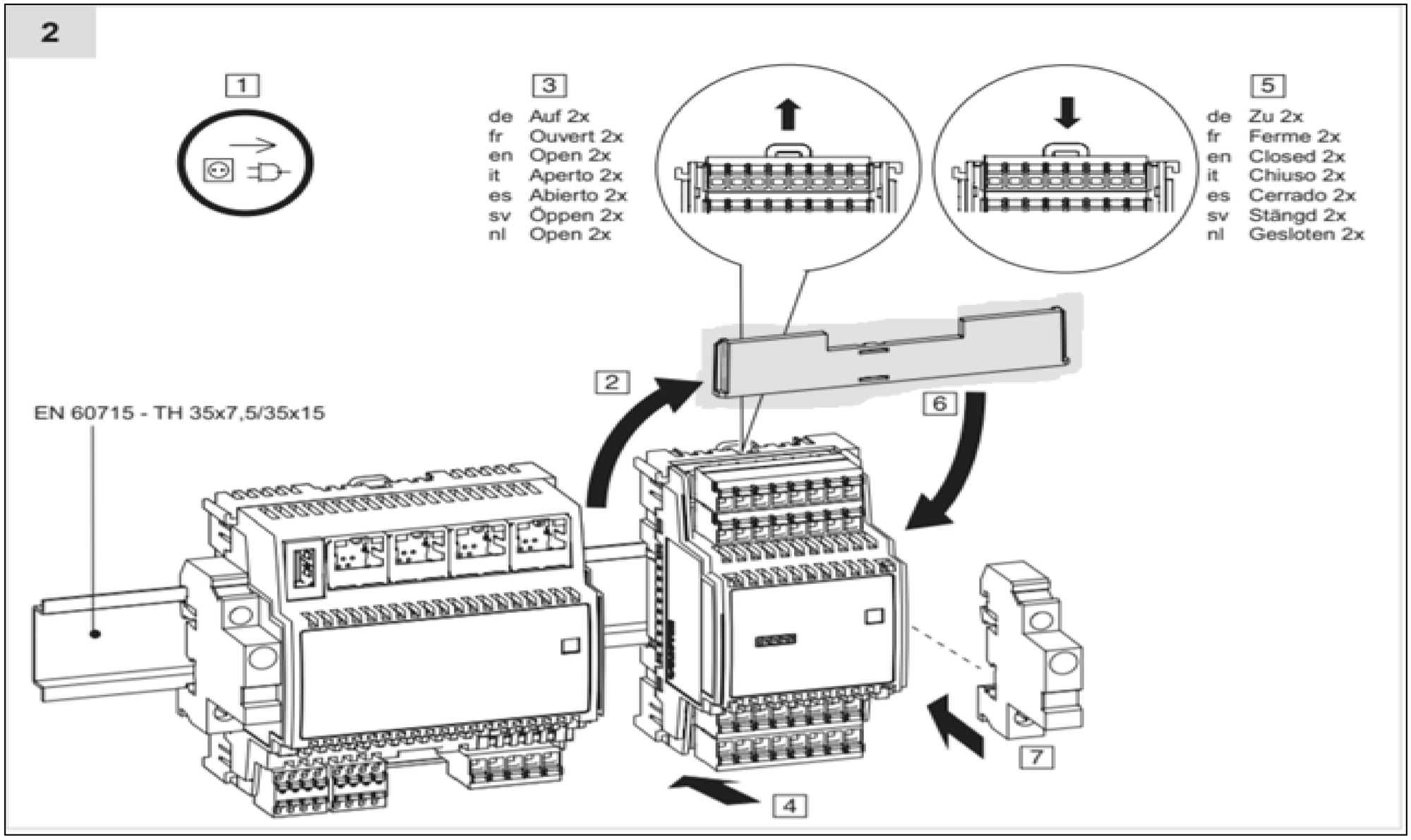




REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte2/6 DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 9 DI 36 8 ◁ ▷ 10
DATA	FIRMA				

NOTE SPECIFICHE modulo 6

4)La modu680-AS è fornita con un coperchio del bus. Questo deve essere montato sul lato destro, libero della stazione di automazione o sull'ultimo modulo I / O COM

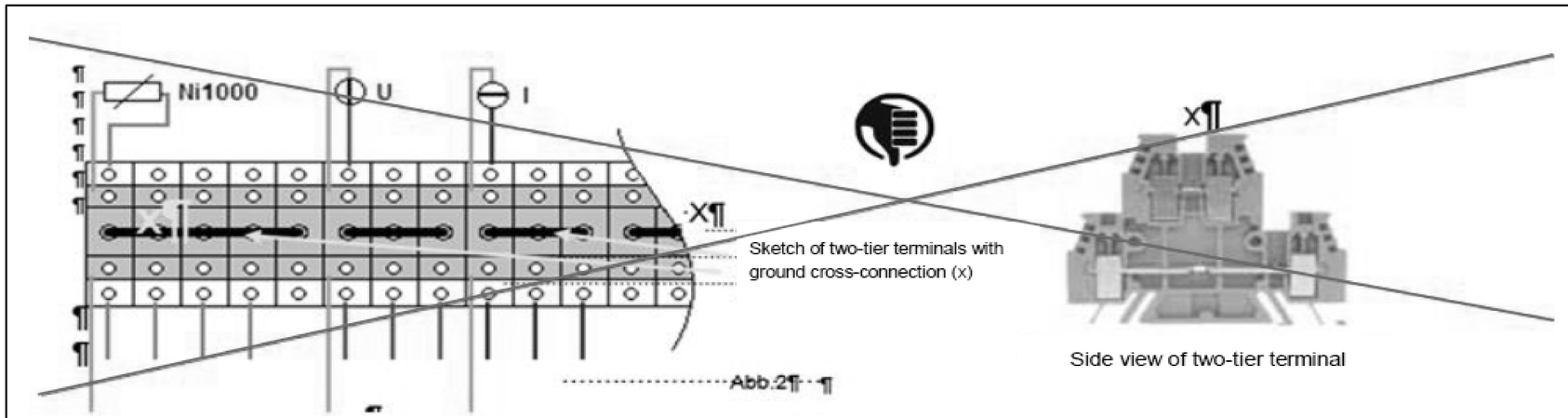


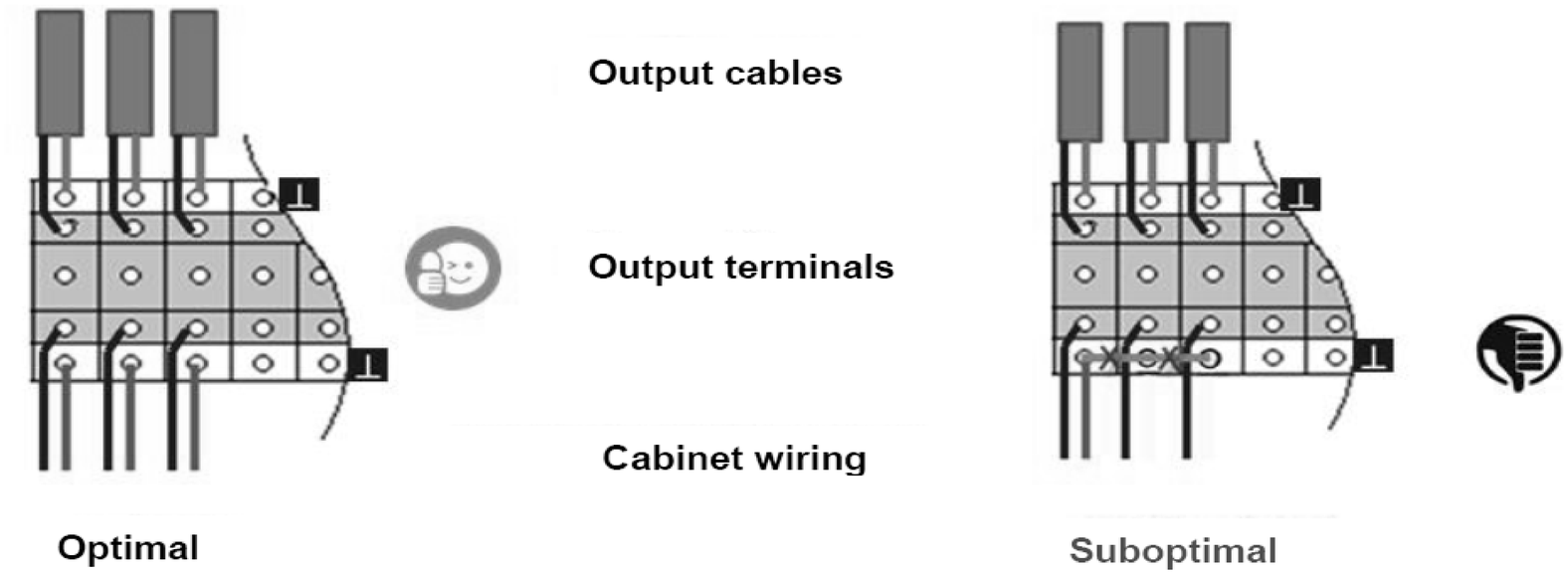
REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte3/6 DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 10 DI 36 9 ◁ ▷ 11
DATA	FIRMA				

NOTE SPECIFICHE modulo 6

5)Le guide DIN dedicate alla installazione dei regolatori e relativi moduli I/O devono sempre essere messe a terra

6)E' necessario un morsetto di uscita per ciascun segnale ed un morsetto di uscita per ciascun potenziale di riferimento "⊥"del segnale correlato.
Nella realizzazione del quadro elettrico, il numero di fili del segnale è pari al numero di fili del potenziale di riferimento "⊥"
E' assolutamente vietato Non ponticellare i morsetti di riferimento "⊥"!!!.

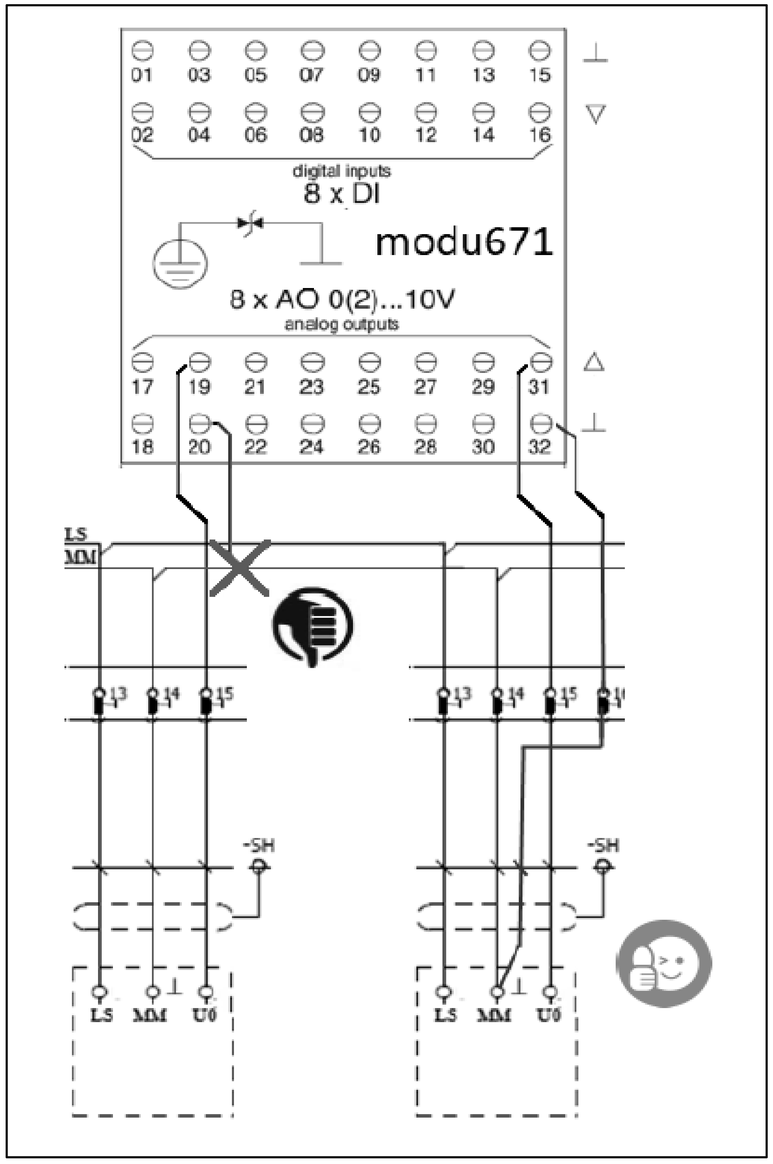


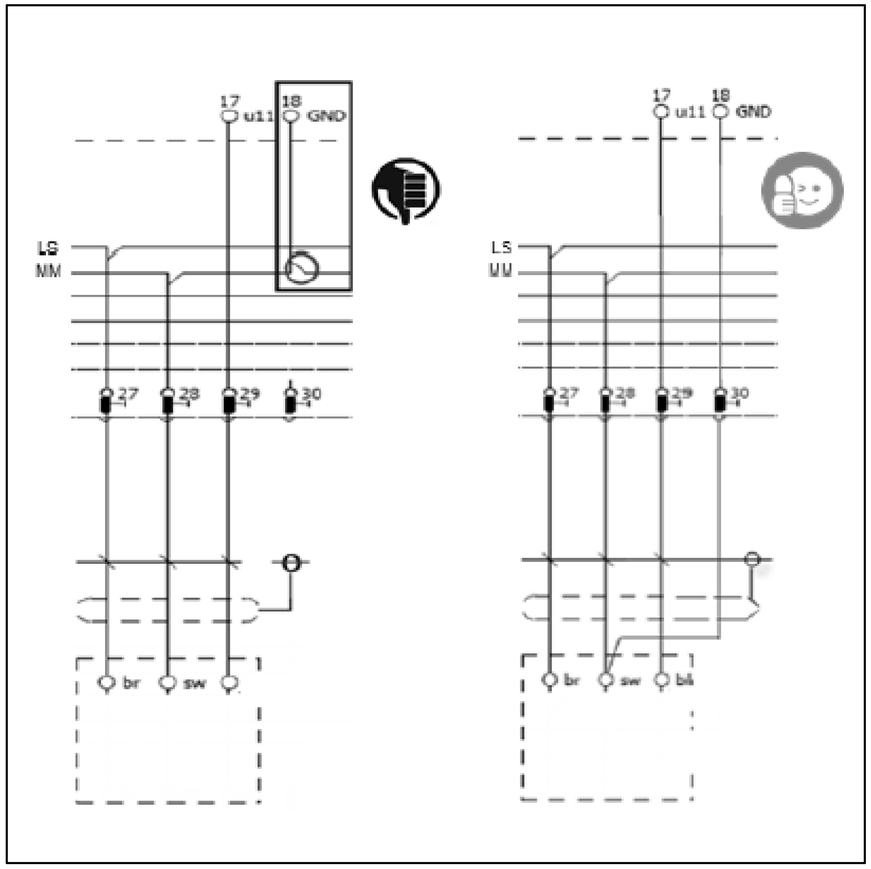


REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF018	FOGLIO	11
				COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI	36
DATA	FIRMA			CLIENTE:	Engie S.p.A.		
				TITOLO:	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte4/6		10 ◁ ▷ 12
				DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

NOTE SPECIFICHE modulo 6

7)Collegare sempre tra loro i potenziali di riferimento "⊥" del segnale della sorgente e della destinazione.
Ciò garantisce che l'uscita analogica e l'ingresso analogico abbiano lo stesso valore di segnale stabile.
In caso contrario, potrebbero verificarsi potenziali differenze o errori di misurazione

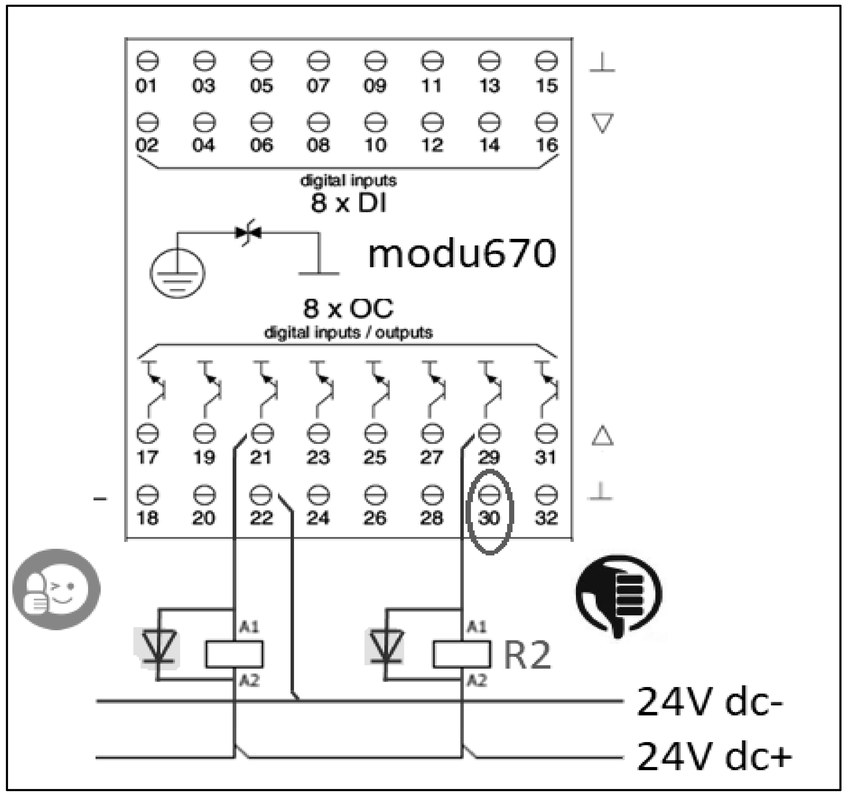




REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte5/6 DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 12 DI 36 11 ◁ ▷ 13

NOTE SPECIFICHE modulo 6

8)Utilizzare sempre relè dotati di circuito di soppressione EMC o installare sempre un diodo flyback.
Collegare sempre entrambe i morsetti del segnale di uscita.
I terminali "-" degli OC utilizzati devono essere collegati alla linea “-“ del 24Vdc



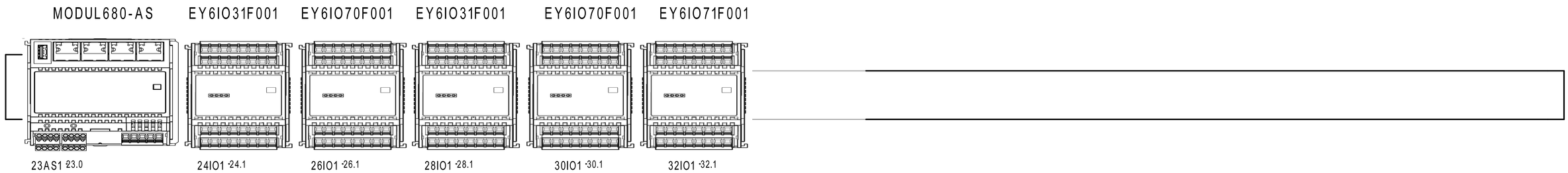
EVENTUALE FUNZIONALE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018	FOGLIO 14
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI 36
				CLIENTE: Engie S.p.A.	
				TITOLO: FUNZIONALE EVENTUALE	13 ◁ ▷ 15
				DIS.: CB DATA: 25/02/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

LAYOUT MODULI

MAX 12 MODULI



RS485B → DISPONIBILE

RS485A ModBus → Gateway per sonde wireless

REVISIONE	MODIFICA					
DATA	FIRMA					

SAUTER

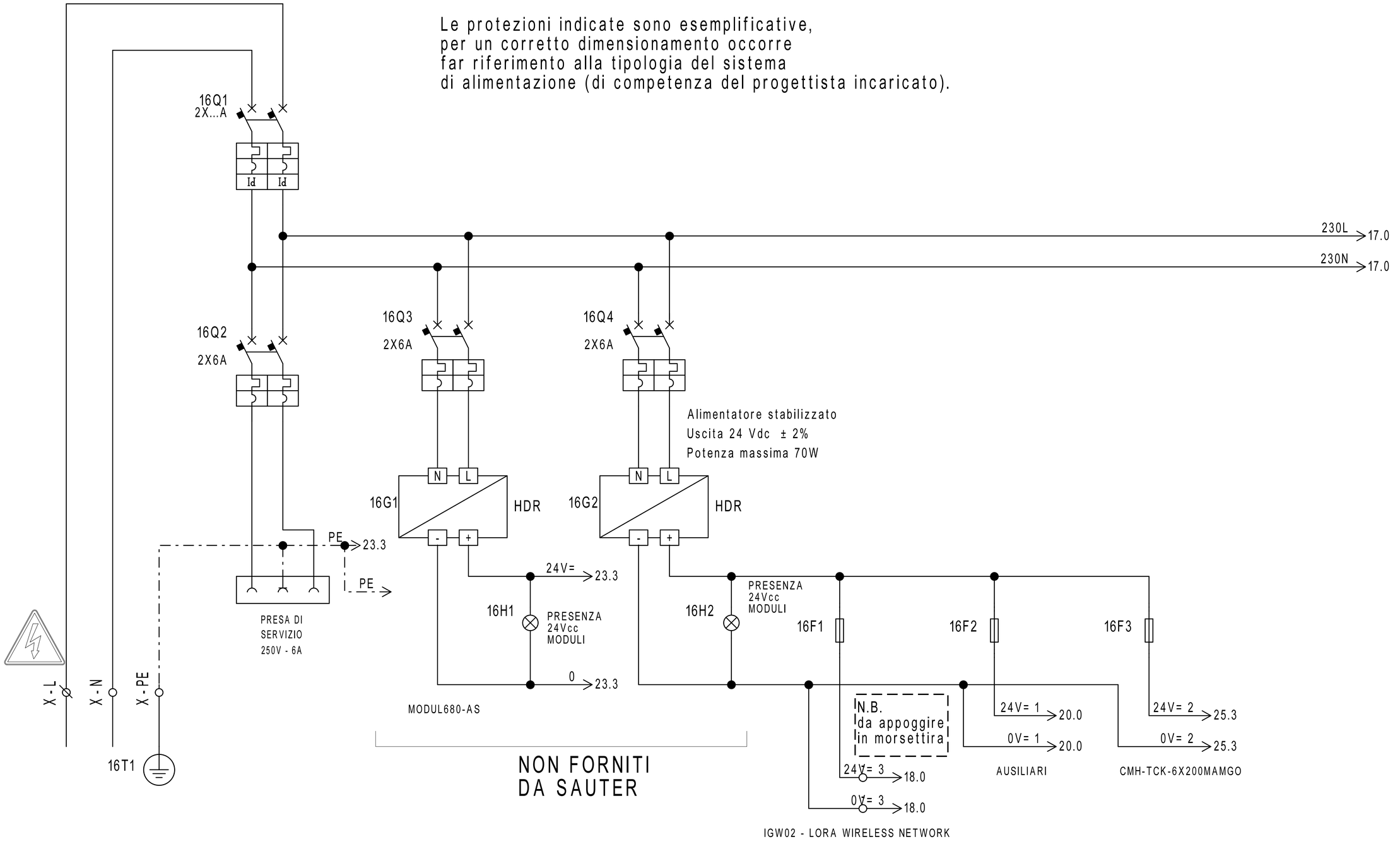
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	LAYOUT MODULI 6		
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Le protezioni indicate sono esemplificative,
per un corretto dimensionamento occorre
far riferimento alla tipologia del sistema
di alimentazione (di competenza del progettista incaricato).



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

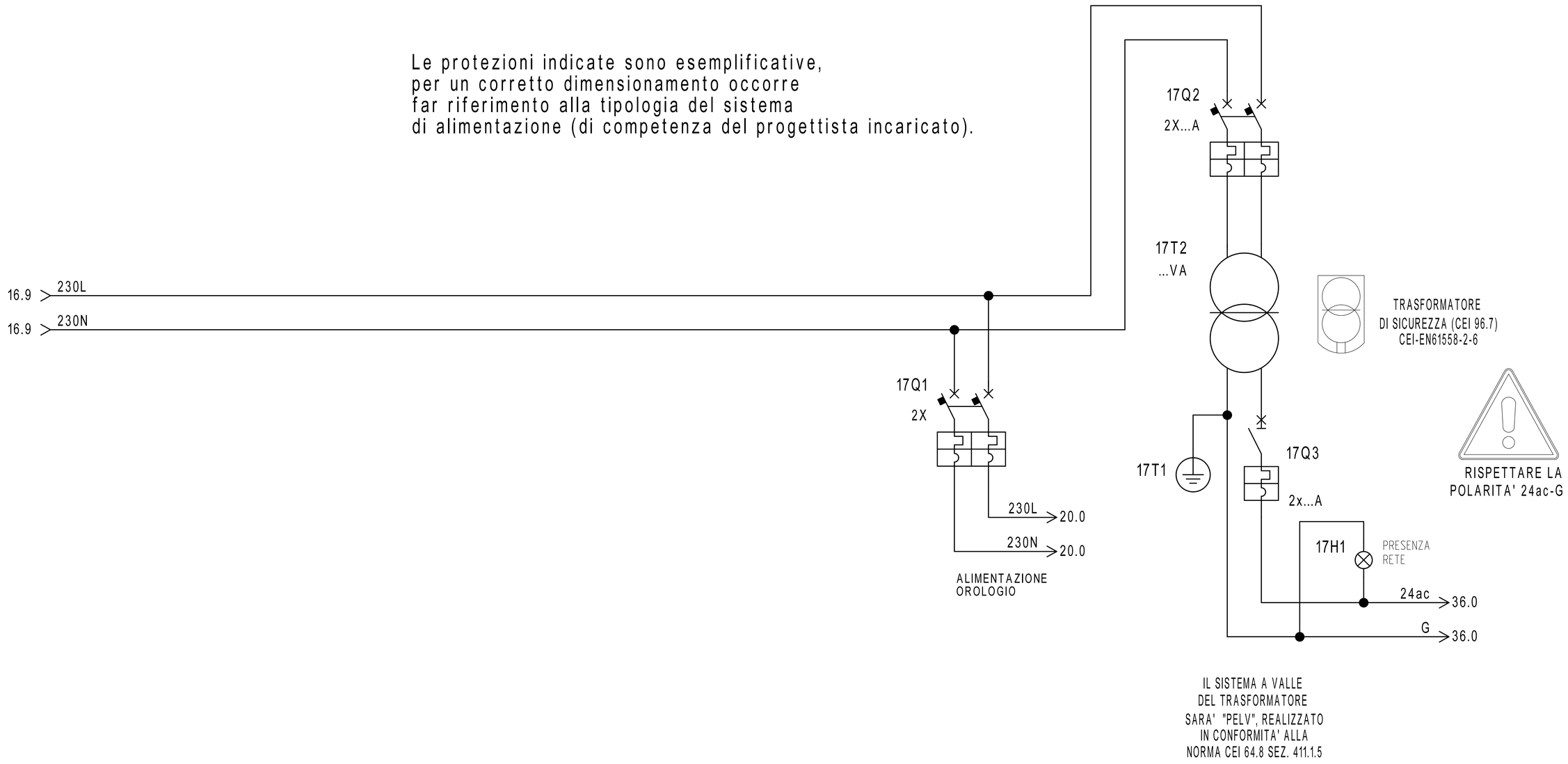
SAUTER

Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	ALIMENTAZIONE		
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

Le protezioni indicate sono esemplificative,
per un corretto dimensionamento occorre
far riferimento alla tipologia del sistema
di alimentazione (di competenza del progettista incaricato).



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: ALIMENTAZIONE DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 17 DI 36 16 ◁ ▷ 18

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Gateway per sonde wireless

16.6 24V= 3 → 24V= 3 19.0

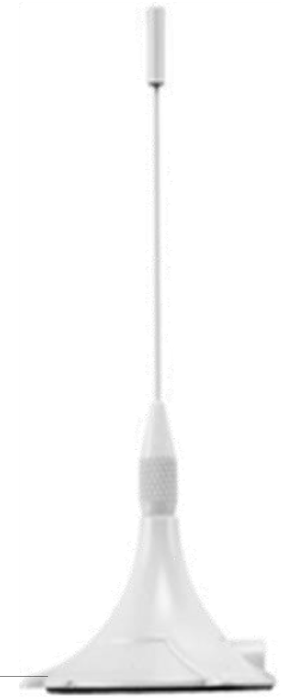
16.6 0V= 3 → 0V= 3 19.0

N.B.
da appoggire
in morsettira

1	2	3	MORSETTIERA J1
	GND	VAC/ Vcc	

IGW02 - LORA WIRELESS NETWORK

MORSETTIERA J6	R2+ 4	R2- 5	SH2 6



N.B.
da appoggire
in morsettira

ModBus

PAG. 23

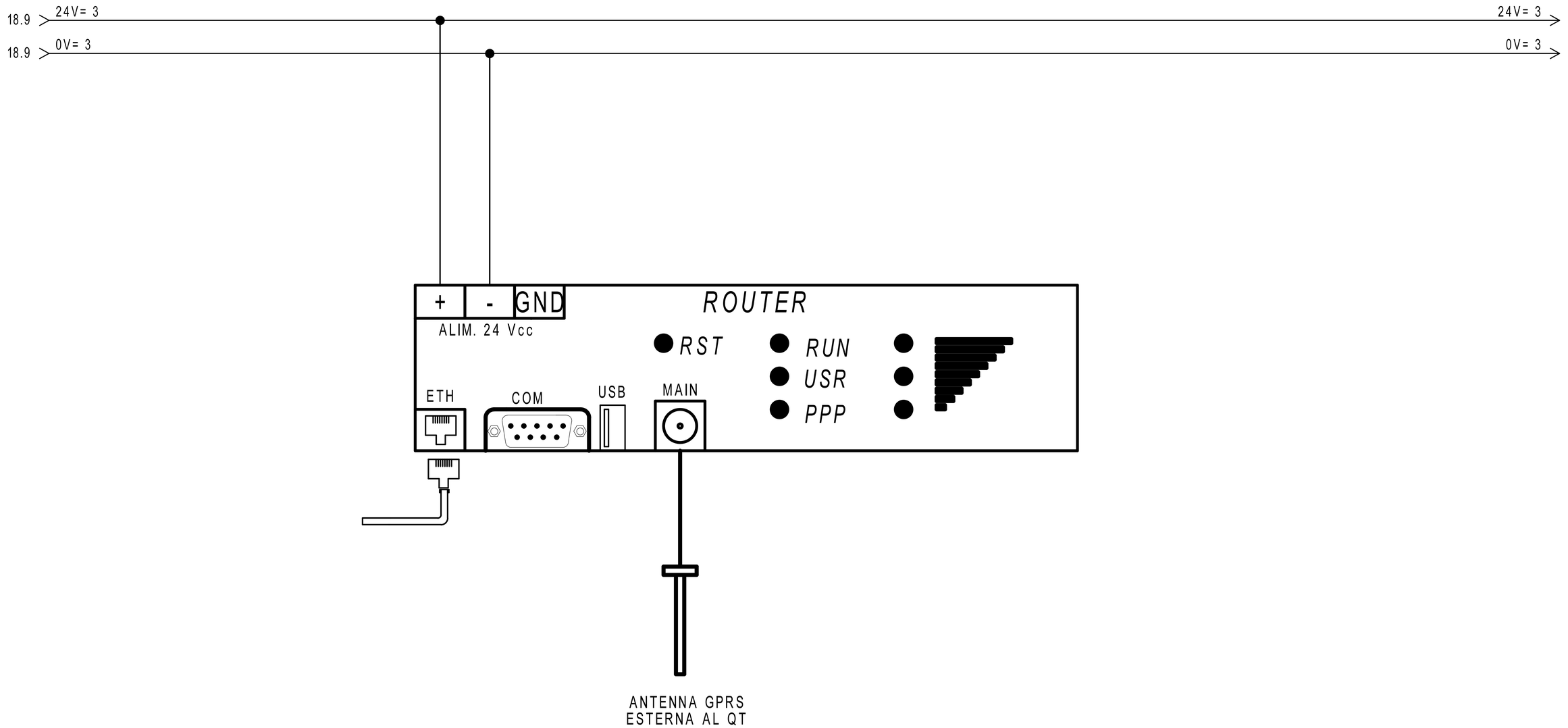
N° SONDE	TIPO SONDA	ZONA
3	WSD00T_LD	C.TO AULE
1	WSD00T_LD	PALESTRA PICC.

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

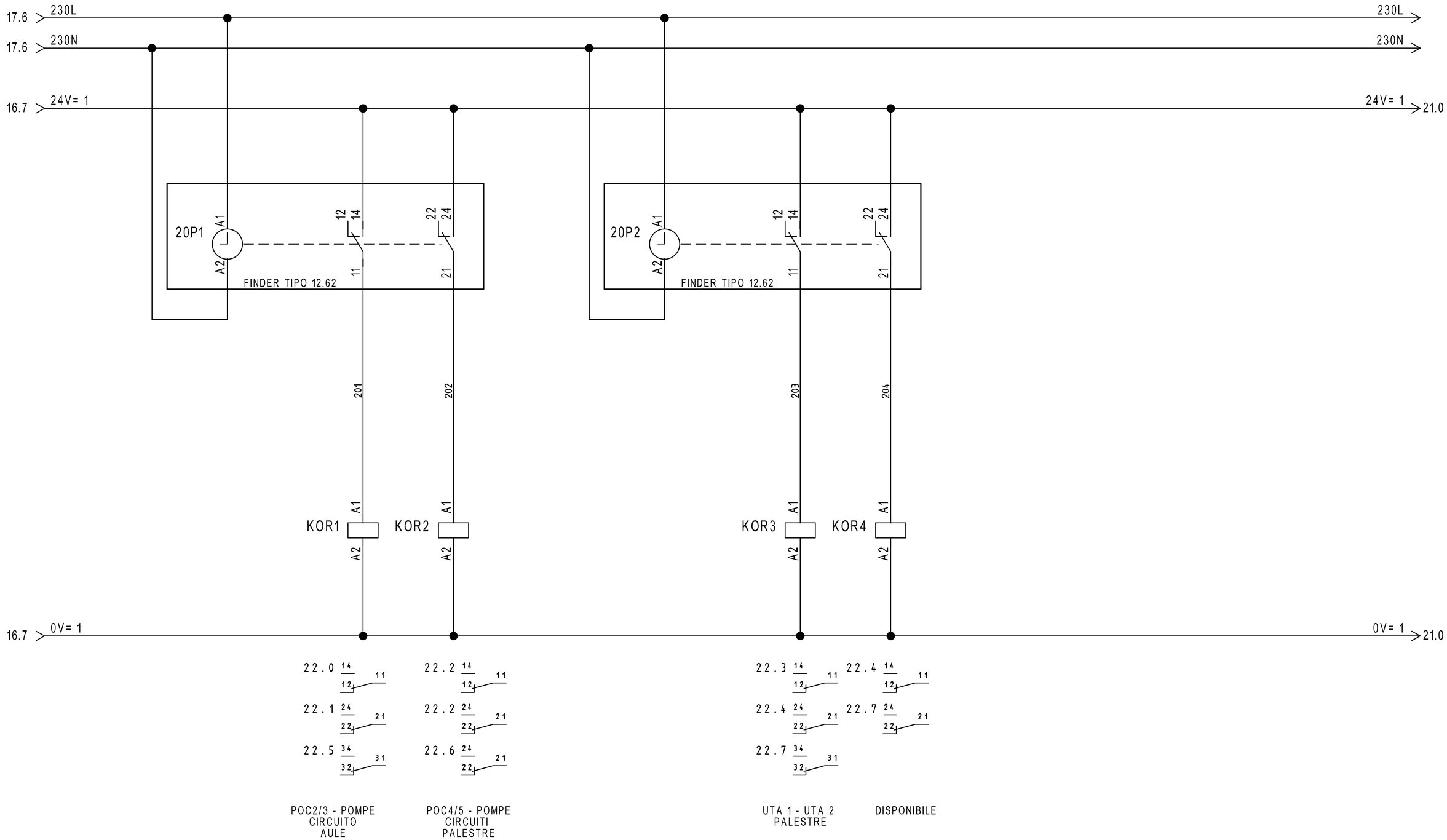
SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		FOGLIO 18
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		DI 36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	Gateway per sonde wireless		17 ◁ ▷ 19
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: ROUTER DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 19 DI 36 18 ◁ ▷ 20



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018	FOGLIO	20
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI	36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDO ORARIO	19 ◁ ▷	21
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

20.9 24V= 1 — 24V= 1 22.0

AUTO AUTO

0 1

0=AUTOMATICO
I=MANUALE

MAN MAN

SELETTORE
MANUALE/AUTOMATICO

F2 22.0

RMSAM1 RMSAM2 RMSAM3 RMSAM4 RMSAM5

A2 A1

21H1 IMPIANTO IN MANUALE

20.9 0V= 1 — 0V= 1 22.0

27.1 14 11 12
27.2 24 21 22
27.3 34 31 32
27.4 44 41 42
27.5 14 11 12
27.6 24 21 22
27.7 34 31 33
27.9 44 41 42
26.5 14 11 12
31.1 14 11 12
31.2 24 21 22
31.3 34 31 32
31.4 44 41 42
31.5 14 11 12
31.6 24 21 22
31.7 34 31 33
31.9 44 41 42

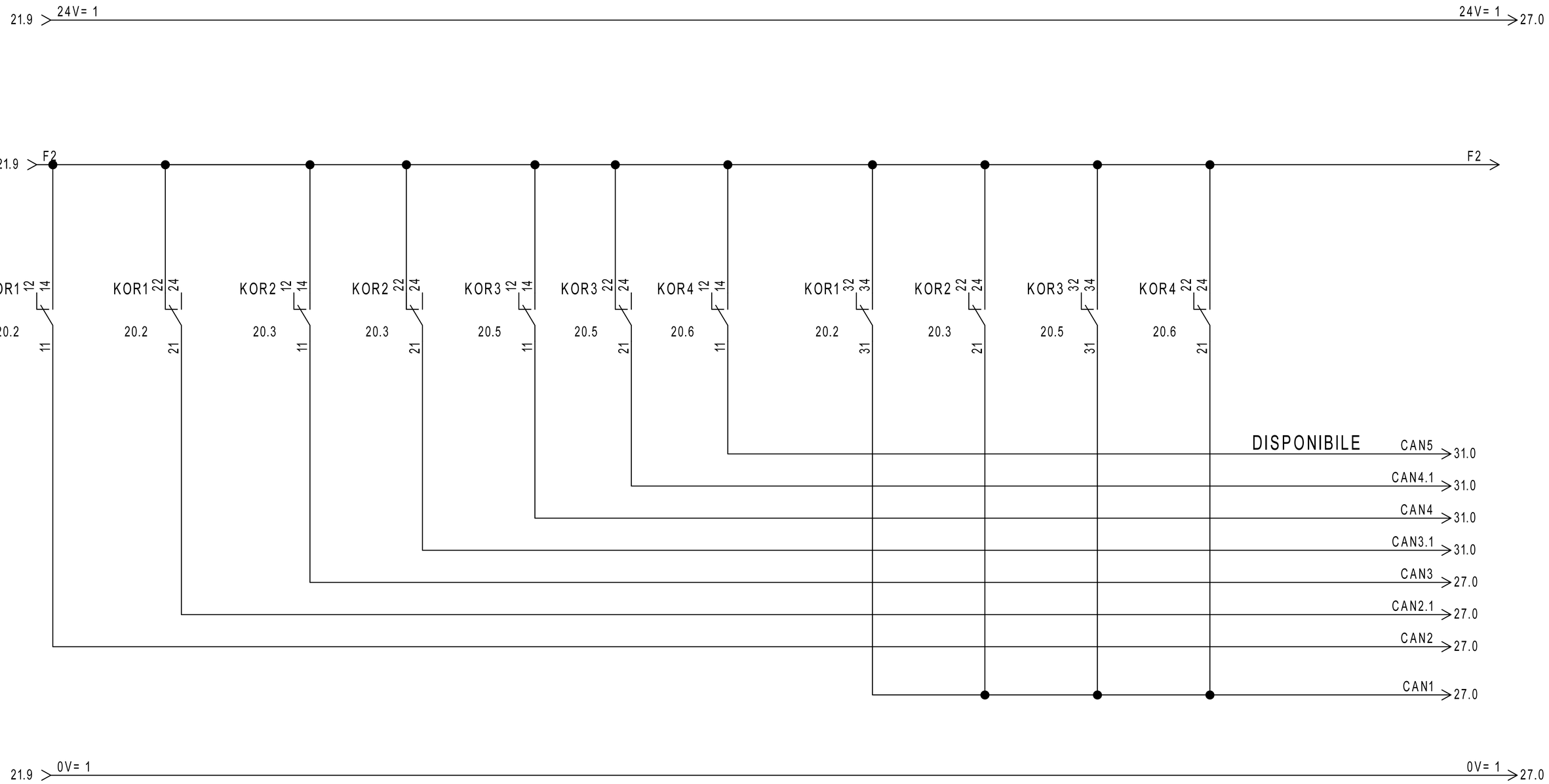
REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE		
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

FOGLIO 21
DI 36
20 ◁ ▷ 22

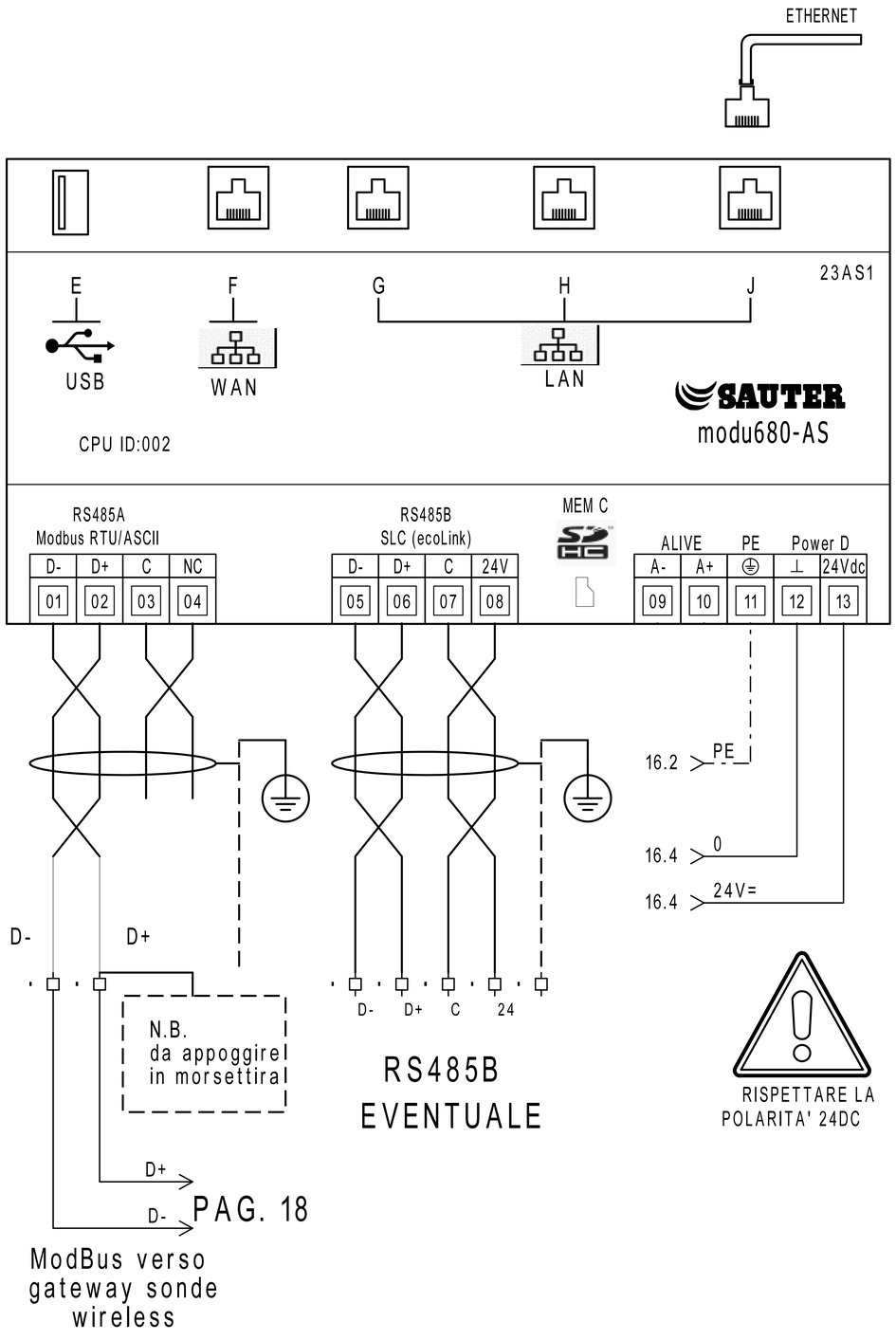


REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018	FOGLIO	22
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI	36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE		21 ◁ ▷ 23
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

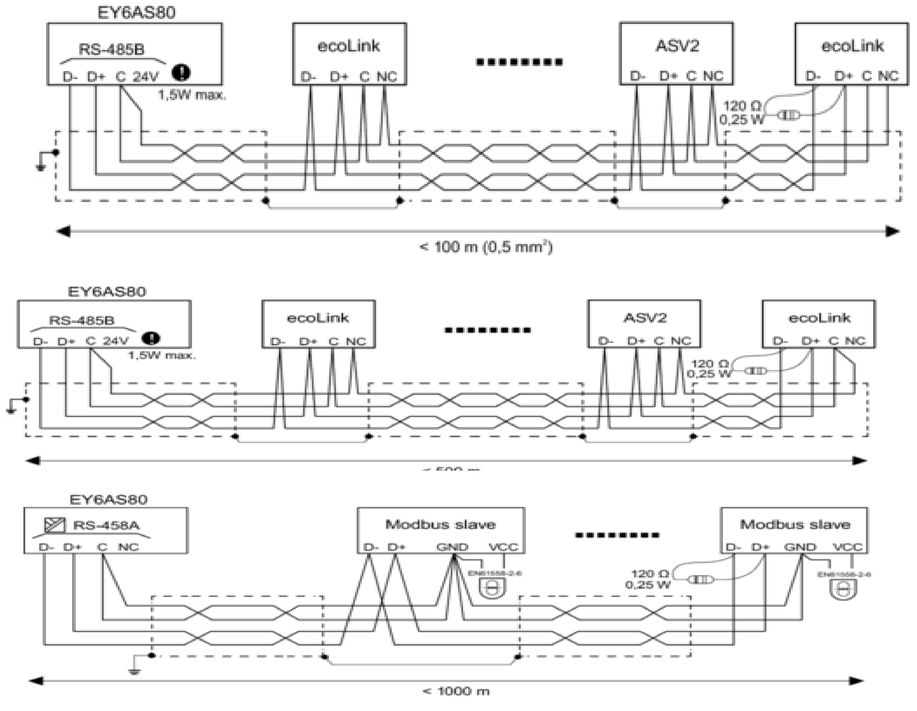


MEMBER OF ASHRAE BACnet INTEREST GROUP EUROPE

	PARAMETRI RETE				
	Indirizzo IP	Subnet Mask	Gateway	DNS Primario	DNS Secondario
LAN/OT					
WAN/IT					

MEM C	SD HC	Alloggio per microSD card PER LA MEMORIZZAZIONE DEI DATI STORICI
E		Interfaccia dispositivi USB (per sviluppi futuri). 2.0, type A, max 500 mA
F		Connettore RJ45 per il collegamento alla rete IT/WAN
G,H,J		Connettore RJ45 per il collegamento alla rete tecnologica (OT) dell'edificio

RS485B			
Modulo	Indirizzo		LOCALE
	01		----
	02		----
	03		----
	04		----
	05		----
	06		----
	07		----
	08		----
	09		----
	10		----
	11		----
	12		----



REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018	FOGLIO 23
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI 36
				CLIENTE: Engie S.p.A.	
				TITOLO: MODUL680-AS	22 ◁ ▷ 24
				DIS.: CB	DATA: 25/02/2021

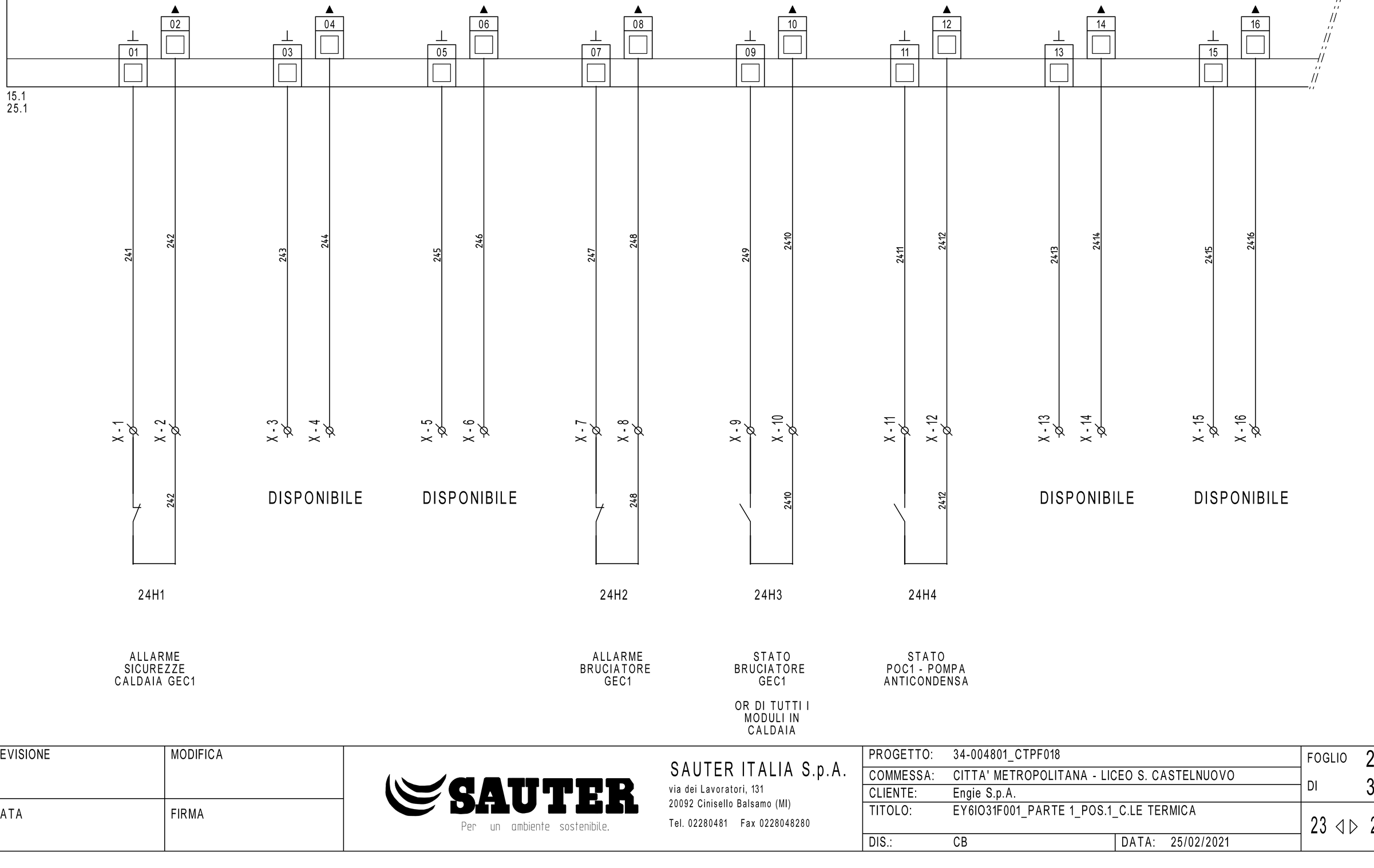
24IO1

EY6IO31F001
Parte 1 di 2

Posizione: 1

SAUTER
modu631-IO

Ingressi Digitali



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: EY6IO31F001_PARTE 1_POS.1_C.LE TERMICA DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 24 DI 36 23 ◁ ▷ 25

24IO1

EY6IO31F001 — Posizione: 1

Parte 2 di 2

SAUTER

modu631-IO

Ingressi Universali

24.1

17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

251 252 253 254 255 256 257 258 259 2510 2511 2512 2513 2514 2515

25R1
500ohm
resistenza
non fornita
da Sauter

16.8 24V= 2

16.8 0V= 2

X - 17 X - 18 X - 19 X - 20 X - 21 X - 22 X - 23 X - 24 X - 25 X - 26 X - 27 X - 28 X - 29 X - 30 X - 31 X - 32

DISPONIBILE

25B1

EGT401F102
T1 - TEMPERATURA
ARIA ESTERNA

25B2

EGT446F102
T2 - TEMPERATURA
MANDATA GEC1 1

25B3

EGT446F102
T3 - TEMPERATURA
RITORNO GEC1

25B4

CMH-TCK-6X200MAMGO
T6 - TEMPERATURA
FUMI GEC1

4...20mA

25B5

EGT446F102
T4 - TEMPERATURA
MANDATA
SECONDARIO
SCAMBIATORE

25B6

EGT446F102
T5 - TEMPERATURA
RITORNO
SECONDARIO
SCAMBIATORE

25B7

EGT446F102
T7 - TEMPERATURA
MANDATA
C.TO AULE

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018	FOGLIO	25
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI	36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.1_C.LE TERMICA		24 ◁ ▷ 26
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

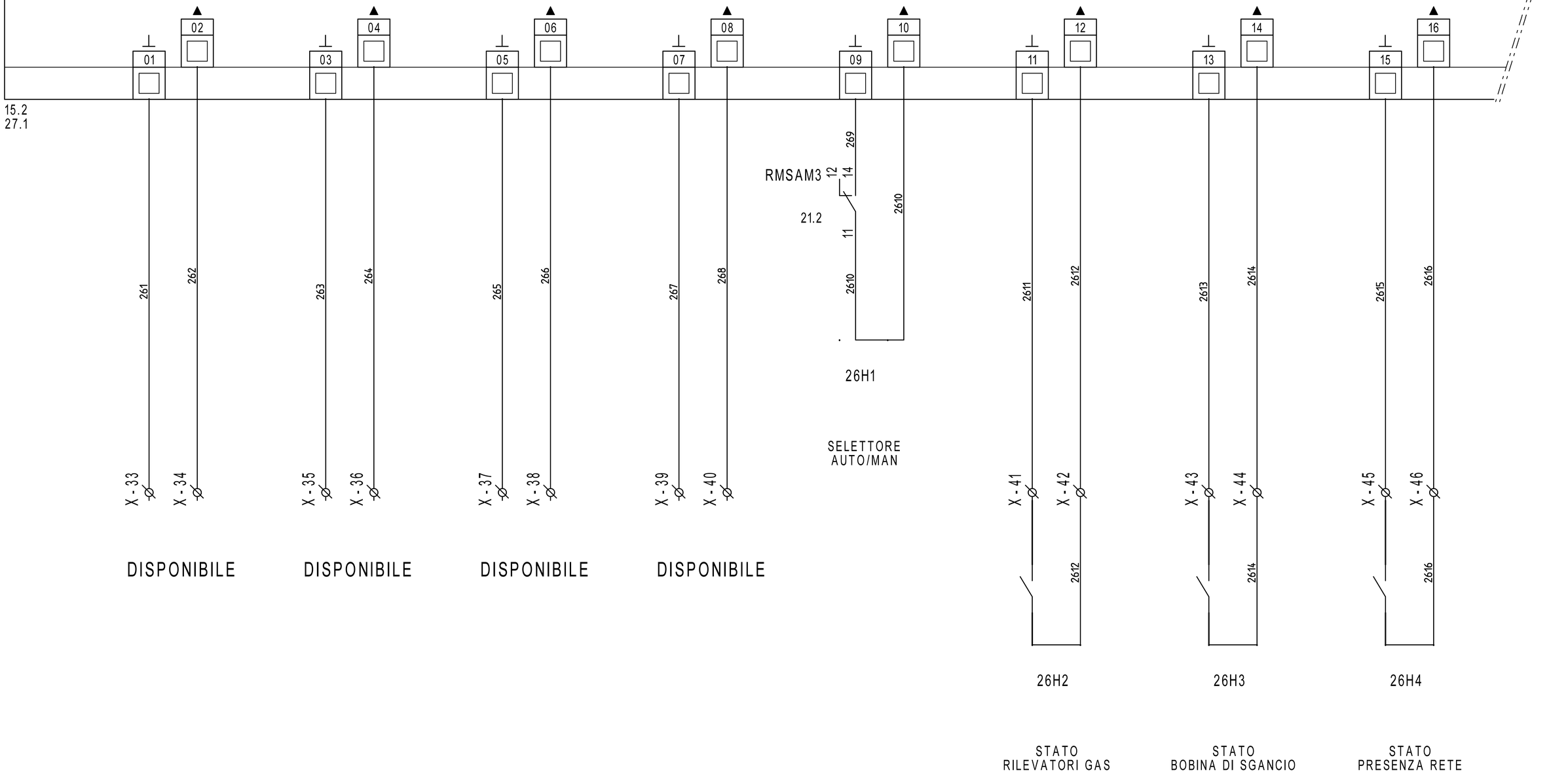
26IO1

EY6IO70F001
Parte 1 di 2

Posizione: 2

Ingressi Digitali

SAUTER
modu670-IO



DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

SELETTORE
AUTO/MAN

STATO
RILEVATORI GAS

STATO
BOBINA DI SGANCIO

STATO
PRESENZA RETE

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO70F001_PARTE 1_POS.2_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

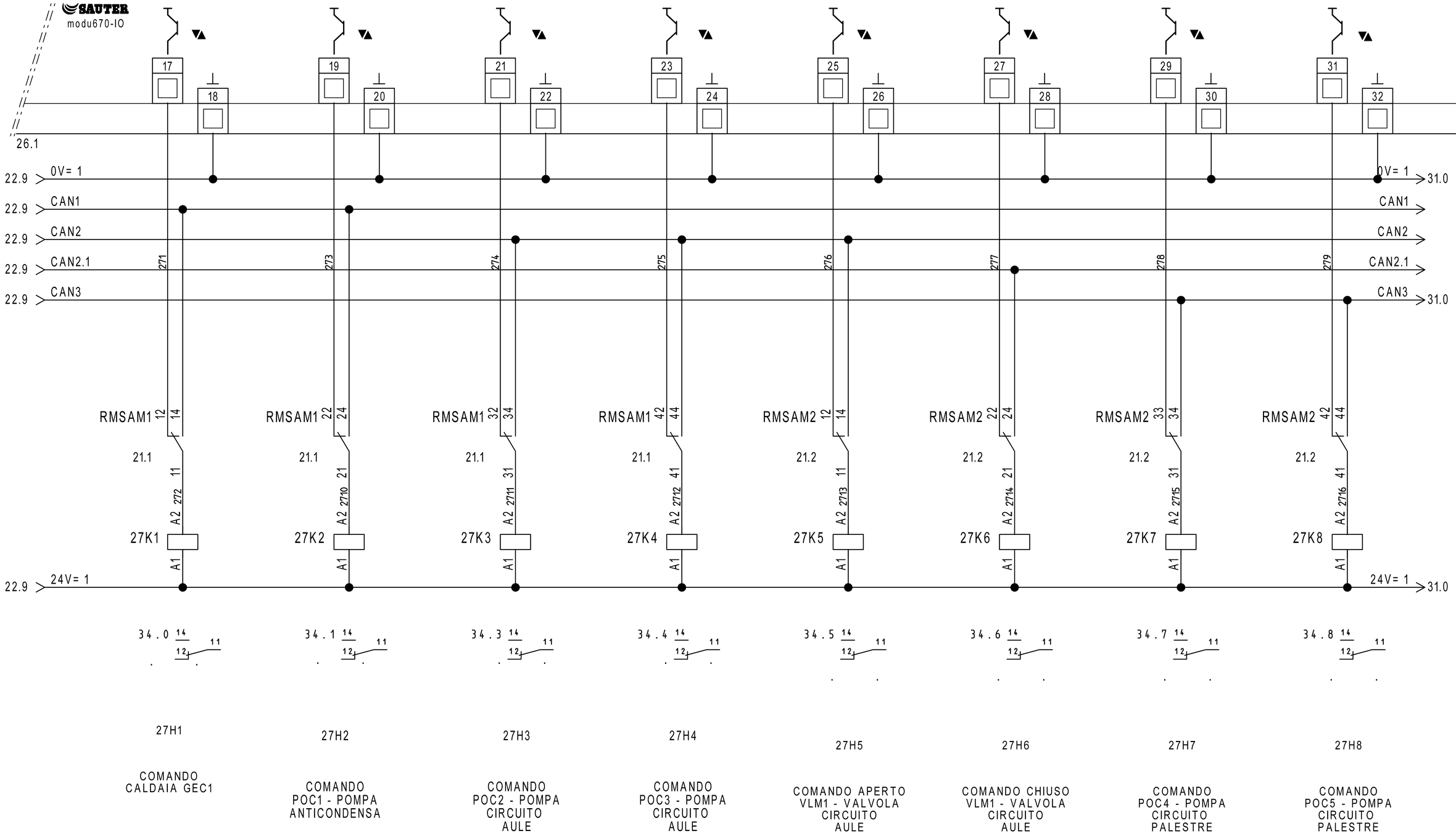
26IO1

EY6IO70F001 | Posizione: 2

Parte 2 di 2

SAUTER modu670-IO

Uscite /Ingressi digitali



REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO70F001_PARTE 2_POS.2_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

FOGLIO 27 DI 36

26 ◁ ▷ 28

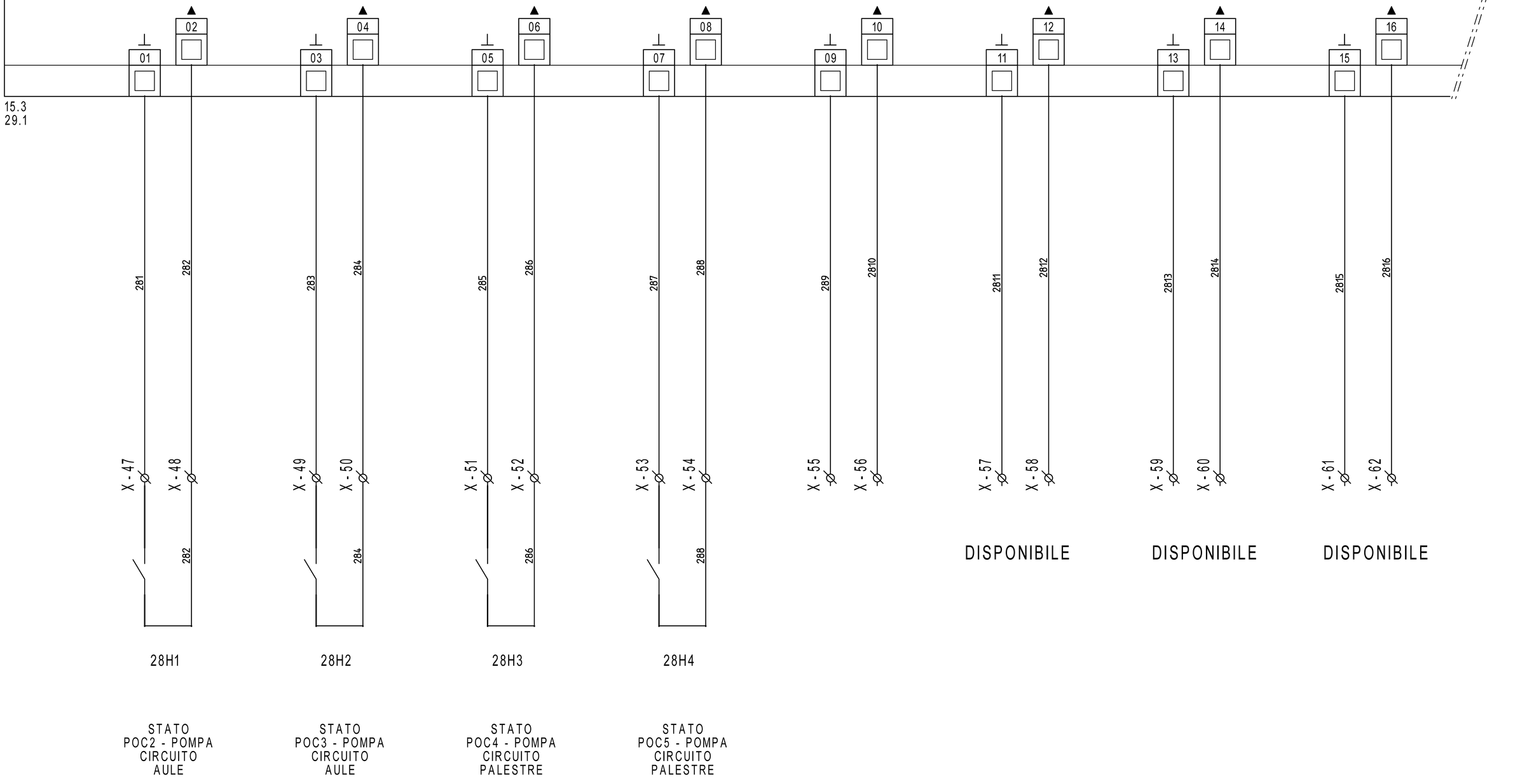
28IO1

EY6IO31F001
Parte 1 di 2

Posizione: 3

SAUTER
modu631-IO

Ingressi Digitali



28H1

STATO
POC2 - POMPA
CIRCUITO
AULE

28H2

STATO
POC3 - POMPA
CIRCUITO
AULE

28H3

STATO
POC4 - POMPA
CIRCUITO
PALESTRE

28H4

STATO
POC5 - POMPA
CIRCUITO
PALESTRE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		FOGLIO 28
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		DI 36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO31F001_PARTE 1_POS.3_C.LE TERMICA		27 ◁ ▷ 29
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

28IO1

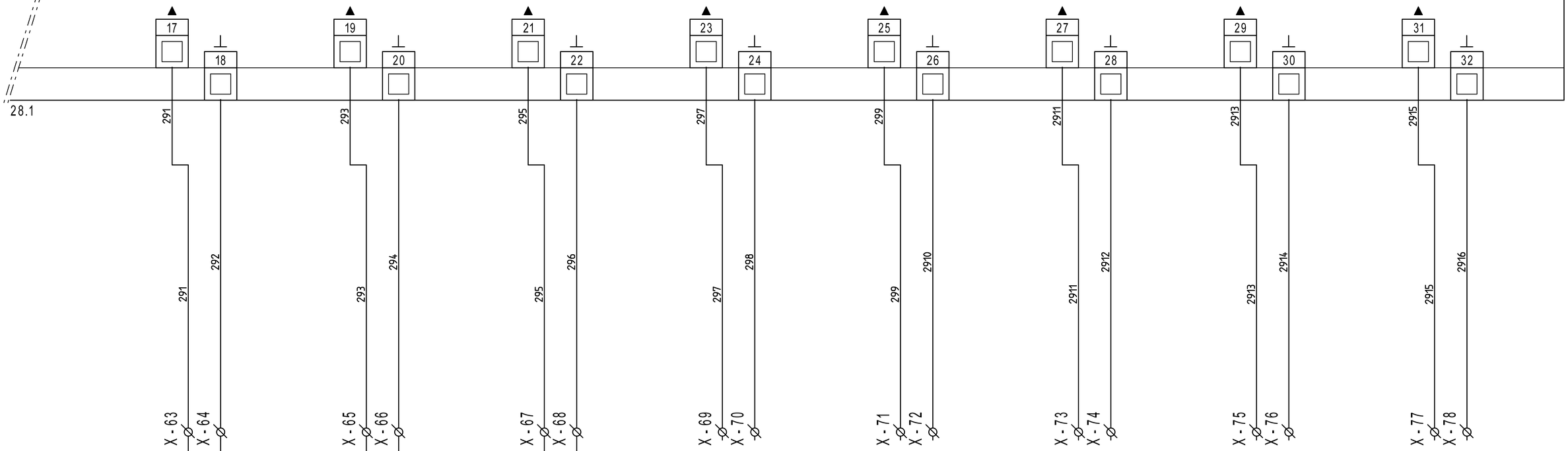
EY6IO31F001 Posizione: 3

Parte 2 di 2

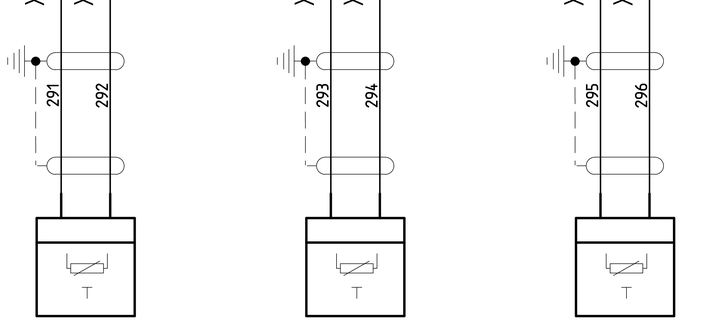
SAUTER modu631-IO

Ingressi Universali

28.1



DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE



29B1 29B2 29B3

EGT446F102
T12 - TEMPERATURA RIPRESA UTA 1 PALESTRA GRANDE

EGT446F102
T11 - TEMPERATURA MANDATA UTA 1 PALESTRA GRANDE

EGT446F102
T13 - TEMPERATURA MANDATA UTA 2 PALESTRA PICCOLA

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018	FOGLIO	29
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI	36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.3_C.LE TERMICA	28 ◁ ▷	30
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

30IO1

EY6IO70F001
Parte 1 di 2

Posizione: 4

Ingressi Digitali

SAUTER
modu670-IO

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16

15.3
31.1

301 302 303 304 305 306 307 308 309 3010 3011 3012 3013 3014 3015 3016

36K1 — 11 — 12 — 14 — 36.1

36K2 — 11 — 12 — 14 — 36.4

X-79 X-80 X-81 X-82 X-83 X-84 X-85 X-86 X-87 X-88 X-89 X-90

30B1 — PD — PRESSOSTATO PD1 - ARIA DI RIPRESA UTA 1 PALESTRA GRANDE

30H1 — STATO VEM1 - VENTILATORE DI MANDATA UTA 1 PALESTRA GRANDE

30H2 — ALLARME TAG1 - TERMOSTATO ANTIGELO UTA 1 PALESTRA GRANDE

30B2 — PD — PRESSOSTATO PD2 - ARIA DI RIPRESA UTA 2 PALESTRA PICCOLA

30H3 — STATO VEM2 - VENTILATORE DI MANDATA UTA 2 PALESTRA PICCOLA

30H4 — ALLARME TAG2 - TERMOSTATO ANTIGELO UTA 2 PALESTRA PICCOLA

DISPONIBILE

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO70F001_PARTE 1_POS.4_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

FOGLIO 30
DI 36

29 ◁ ▷ 31

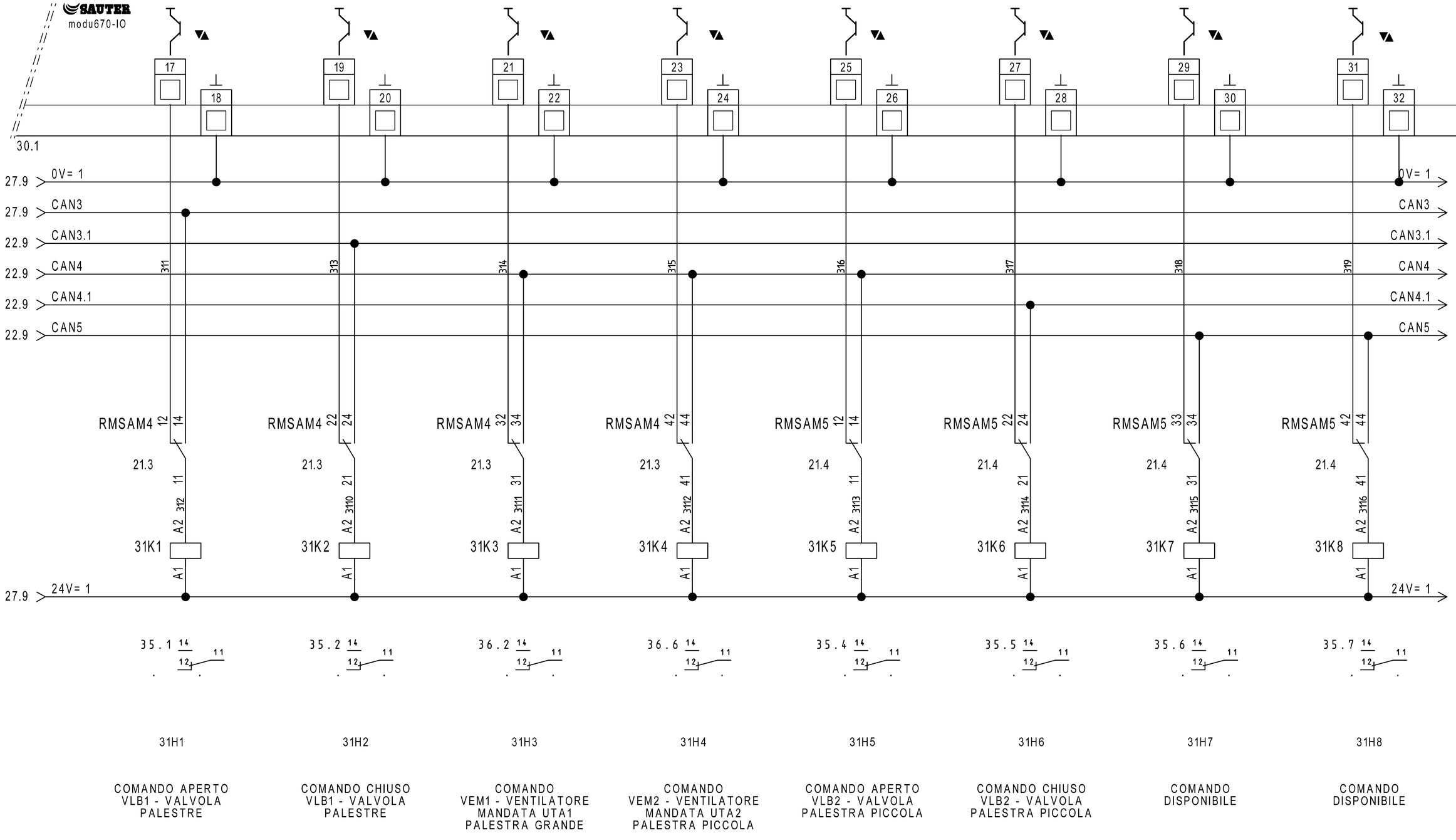
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

30IO1

EY6IO70F001 — Parte 2 di 2 — Posizione: 4

SAUTER modu670-IO

Uscite /Ingressi digitali



COMANDO APERTO VLB1 - VALVOLA PALESTRE	
	COMANDO CHIUSO VLB1 - VALVOLA PALESTRE
	COMANDO VEM1 - VENTILATORE MANDATA UTA1 PALESTRA GRANDE
	COMANDO VEM2 - VENTILATORE MANDATA UTA2 PALESTRA PICCOLA
COMANDO APERTO VLB2 - VALVOLA PALESTRA PICCOLA	
	COMANDO CHIUSO VLB2 - VALVOLA PALESTRA PICCOLA
	COMANDO DISPONIBILE
	COMANDO DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO70F001_PARTE 2_POS.4_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

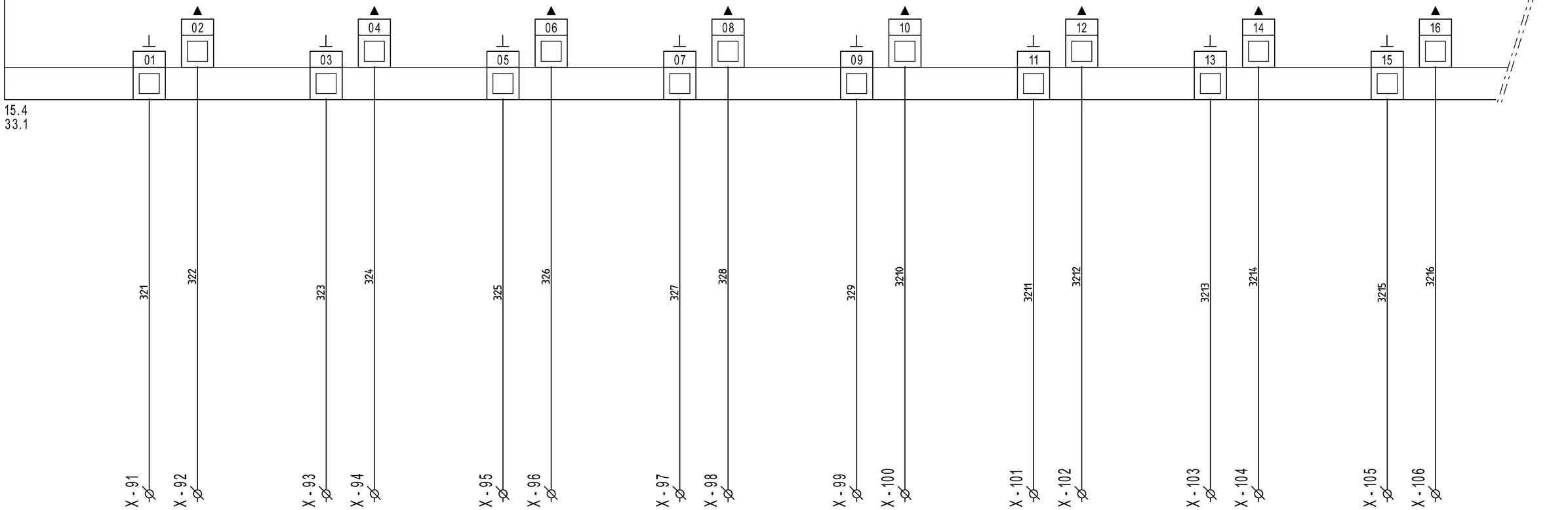
32IO1

EY6IO71F001
Parte 1 di 2

Posizione: 5

SAUTER
modu671-IO

Ingressi Digitali



DISPONIBILE | DISPONIBILE | DISPONIBILE | DISPONIBILE | DISPONIBILE | DISPONIBILE | DISPONIBILE | DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA					
DATA	FIRMA					

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		FOGLIO 32
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		DI 36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO71F001_PARTE 1_POS.5_C.LE TERMICA		31 ◁ ▷ 33
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	

32IO1

EY6IO71F001 Posizione: 5

Parte 2 di 2

SAUTER

modu671-IO

Uscite analogiche

32.1

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
331	332	333	334	335	336	337	338	339	3310	3311	3312	3313	3314	3315	3316
X - 107	X - 108	X - 109	X - 110	X - 111	X - 112	X - 113	X - 114	X - 115	X - 116	X - 117	X - 118	X - 119	X - 120	X - 121	X - 122
+	-	DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE	

33H1

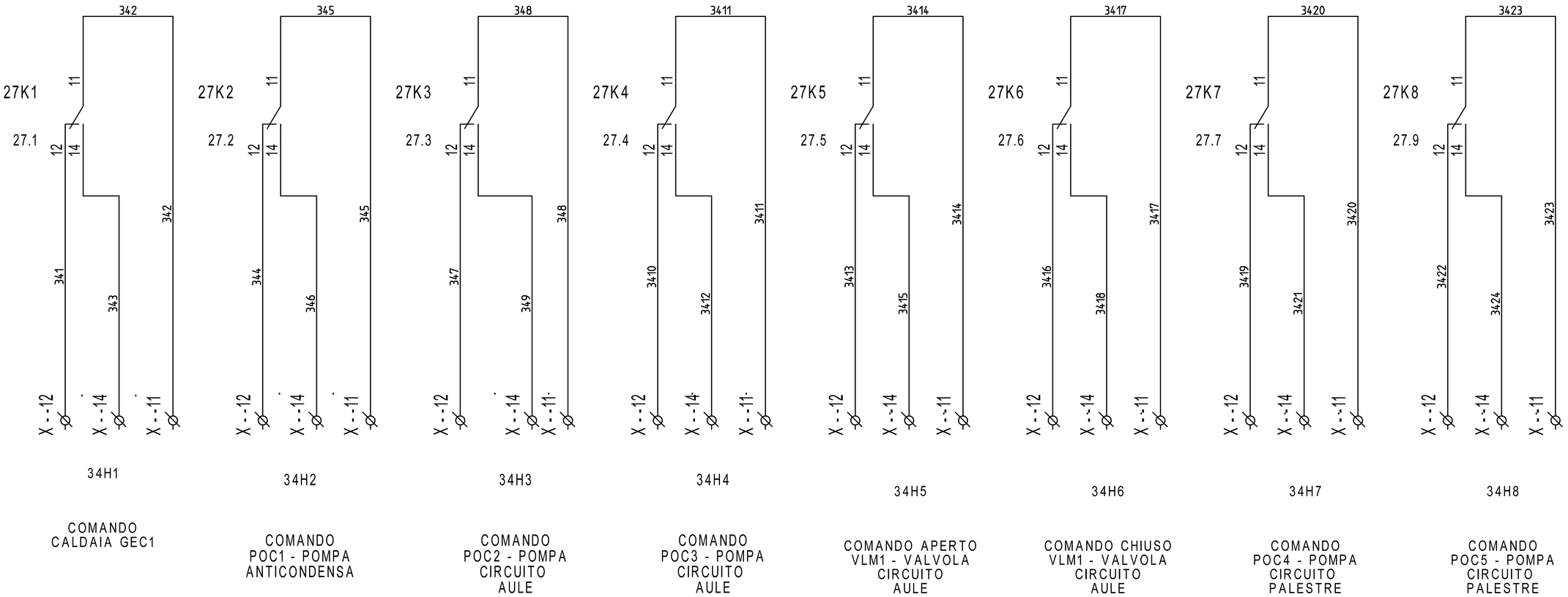
SEGNALE 0..10V
MODULAZIONE
CALDAIA GEC1
(PREDISPOSIZIONE)

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		FOGLIO 33
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		DI 36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO71F001_PARTE 2_POS.5_C.LE TERMICA		32 ◁ ▷ 34
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	



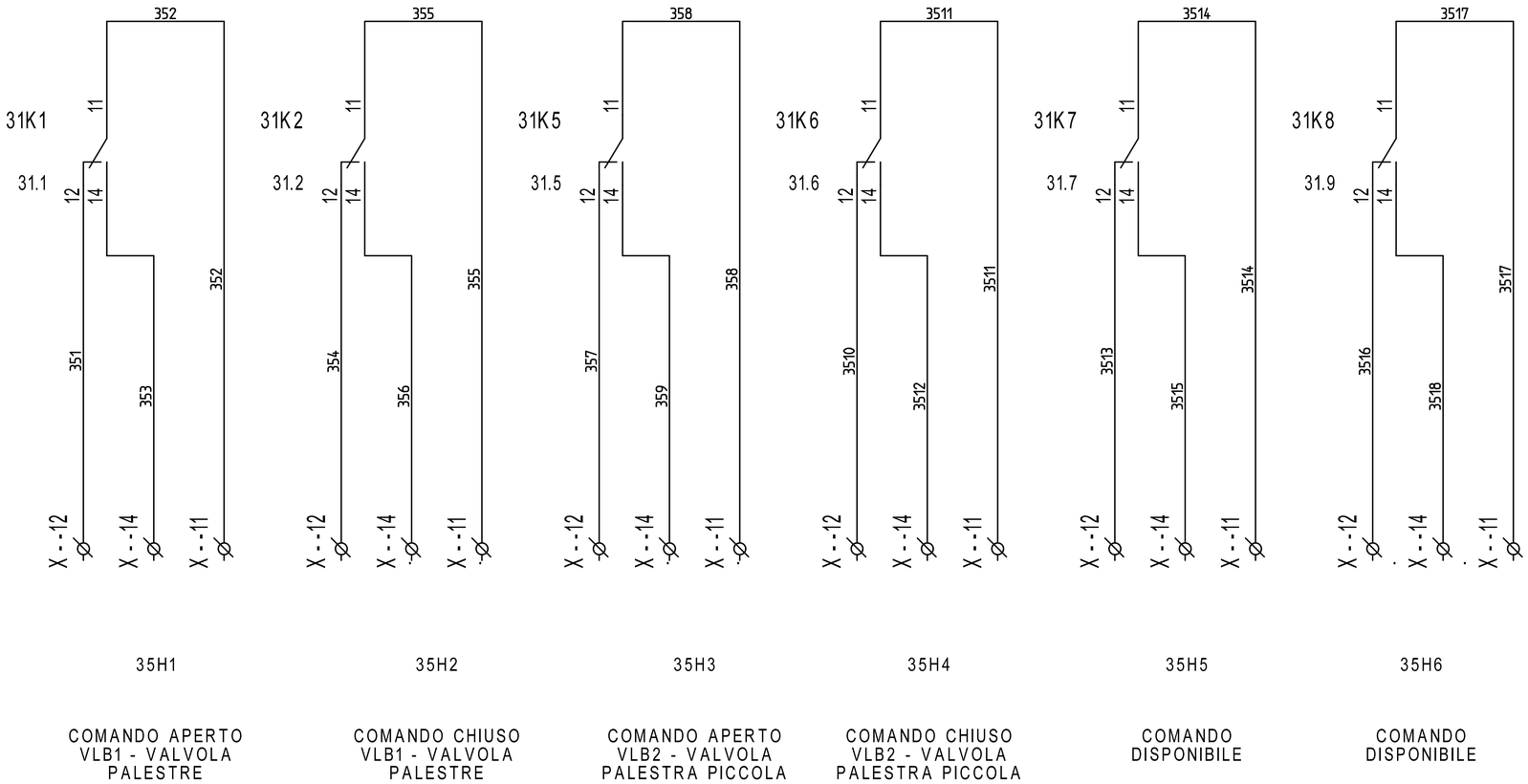
REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

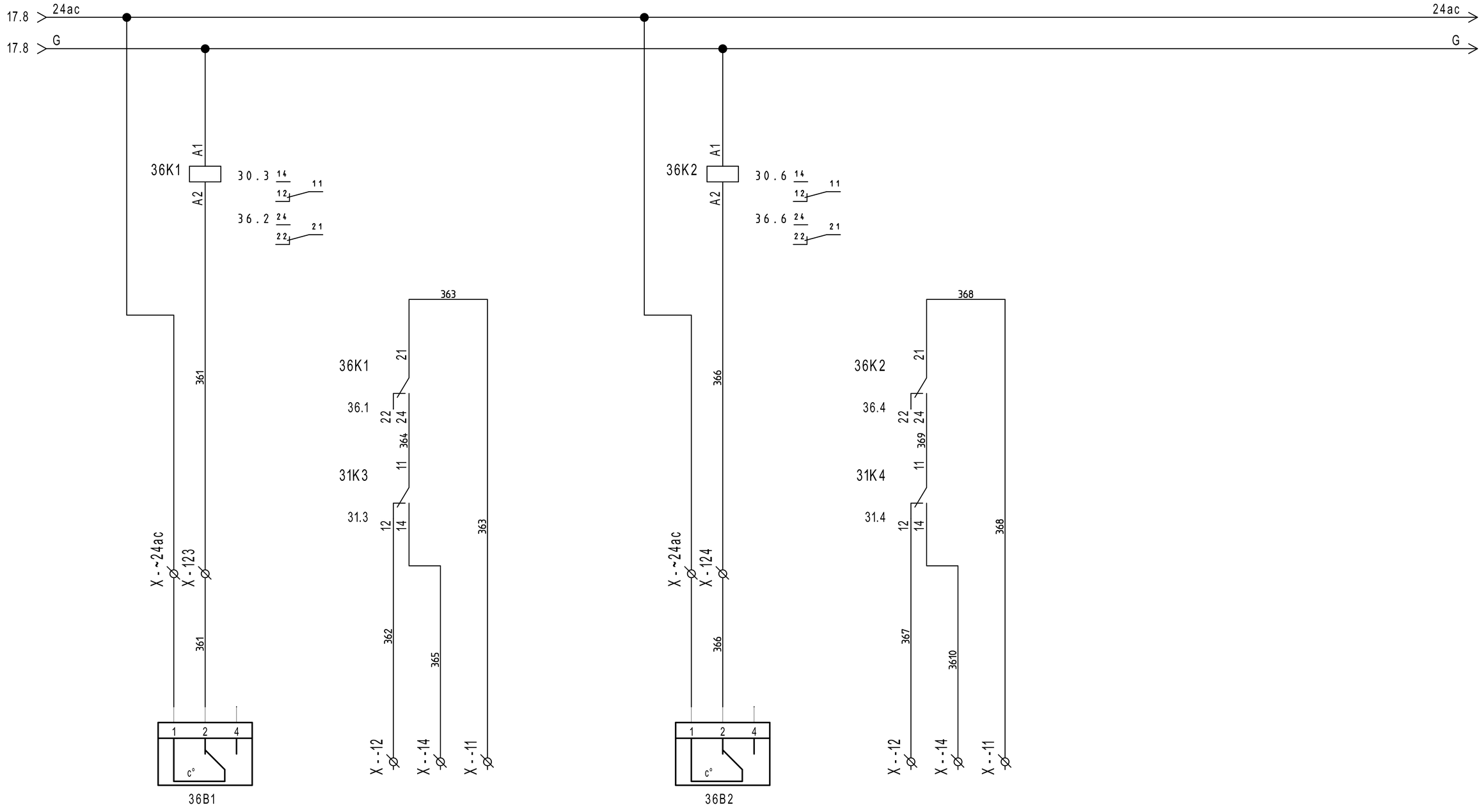
SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDI		
DIS.:	CB	DATA:	25/02/2021

FOGLIO 34
DI 36
33 ◁ ▷ 35



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF018 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: COMANDI DIS.: CB DATA: 25/02/2021	FOGLIO 35 DI 36 34 ◁ ▷ 36



TAG1 - TERMOSTATO
ANTIGELO UTA 1
PALESTRA GRANDE

TAG2 - TERMOSTATO
ANTIGELO UTA 2
PALESTRA PICCOLA

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF018	FOGLIO	36
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - LICEO S. CASTELNUOVO	DI	36
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	ANTIGELO E VENTILATORI	35	
DIS.:	CB	DATA: 25/02/2021	